














Information om montering och skötsel av kantrådsdäck och vikbara däck

Svenska 2018

ALLMÄN INFORMATION OM ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

-  Kontrollera före varje cykeltur att däcken är i gott skick och att lufttrycket är tillräckligt. Kontrollera lufttrycket med en pump med tryckmätare.
-  Kontrollera före varje cykeltur däckets allmänna skick och montering med hjälp av kontrollringen som ska löpa jämnt längs med fälgen på båda sidor. Ventilen får inte vara sned (**bild 1**).
-  **Provbromsa före varje cykeltur när cykeln står stilla genom att trycka in broms-/växelreglaget med kraft mot styret. Fälgbromsarnas bromsbelägg måste vidröra fälgkanten samtidigt och ligga an helt mot fälgkanten (**bild 2**). Vidrör aldrig däcken varken medan du bromsar, när bromsarna är lossade eller däremellan. Kontrollera även beläggens tjocklek.**
-  **Byt ut slitna, spröda eller på annat sätt defekta däck, där mönstret är slitet och/eller stommen syns. Vatten och smuts kan tränga in i däckets och påverka konstruktionen och därigenom däckets stabilitet. Slangen kan explodera. Olycksrisk!**
-  **Cykla inte över vassa kanter.**
-  **Rengör aldrig däckets lösningsmedel som t.ex. aceton, tvättbensin eller thinner.**
-  Däck, slangar och fälgband bör bytas efter tre år oavsett hur långt man cyklar. Använd endast slangar med en ventil som passar till fälgen.
-  Däcken slits när man cyklar. Det går inte att undvika detta slitage men det kan begränsas genom att man anpassar sättet man cyklar på och skötseln av cykeln. Undvik att bromsa så att hjulen låser sig och glider över marken.
-  Förvara aldrig däcken i direkt solljus och vid höga temperaturer. Kontrollera att däcktrycket är tillräckligt när cykeln ska förvaras över vintern.
-  Luften går ur slangarna om cykeln inte används under en längre tid (t.ex. över vintern). Om cykeln står med tomma däck en längre tid kan däckens konstruktion skadas. Häng därför upp hjulen eller hela cykeln. Kontrollera alternativt regelbundet däcktrycket.
-  Kontrollera regelbundet däcktrycket och följ rekommendationen från Continental på banderollen, förpackningen eller däckets.
-  I början kan vita fläckar uppstå på däcken. Detta är normalt och är ett skyddsvax som skyddar mot åldrande.

DÄCKDIMENSIONER OCH FÄLGVAL


Vid valet av däck avgör fälgstorleken vilka däckdimensioner som kan användas. Uppgifter om däckstorlek finns på sidan av däckets.


Det finns två beteckningar för däckstorlek: Den mer exakta är den standardiserade millimeterbeteckningen. Kombinationen 23–622 (**bild 3**) innebär t.ex. en däckbredd på 23 mm (B) i pumpat tillstånd och en (invändig) diameter på 622 millimeter (D). Den andra storleksbeteckningen anger storleken i tum, t.ex. 23 x 7/8 eller i millimeter, t.ex. 700/23C.

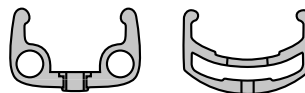
Beakta valet av fälgbredd enligt ETRTO vid monteringen:


		Fälgbredd fälgar med djup fälgbädd				Fälgbredd fälgar med klack			
Nominell däckbredd (mm)	18					13C			
	20					13C			
	23	16				13C	15C		
	25	16	18			13C	15C	17C	
	28	16	18	20		15C	17C	19C	
	32	16	18	20		15C	17C	19C	
	37	18	20	22		17C	19C	21C	
	40	20	22	24		19C	21C	23C	
	44	20	22	24	27	19C	21C	23C	25C
	47	22	24	27		19C	21C	23C	25C
	50	24	27	30,5		21C	23C	25C	
	54	27	30,5			25C			
	57	27	30,5			25C			
62	27	30,5							


Continental rekommenderar generellt att cykeldäck endast monteras på fälgar med klack. Fälgar med klack gör monteringen säkrare. Särskilt vid ett lufttryck över 3 bar är fördelarna avgörande för säkerheten. Från 5 bar (72,5 PSI) föreskriver ETRTO-standarden till och med fälgar med klack. För fälgtypen 622 x 13C anges till exempel fälgfotens diameter i mm (mått D), bredden i mm (mått A) och indexet "C" för crochet (eng. klack) (**bild 4**).

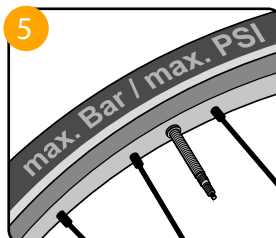
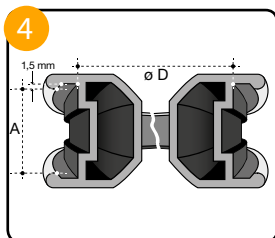
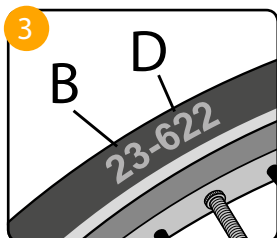
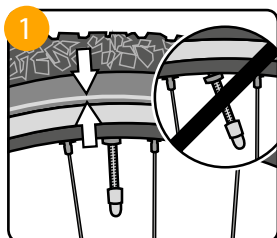
 **Följ även alltid det tillåtna max. trycket på däcketsida (**bild 5**).**

 **Däck som är godkända för ett tryck på 5 bar eller mer måste monteras på fälgar med klack, vilket känns igen på "C:et" i beteckningen, t.ex. 622 x 19C. Fråga din Continental-återförsäljare om du är osäker.**



 **Kombinationer av däck och fälgar som inte passar till varandra kan leda till att slangen plötsligt går sönder eller att däckets lossnar. Olycksrisk med svåra följder!**

 Om det inte längre går att läsa storleksinformationen på äldre fälgar kan bredden mellan klackarna mätas enkelt med ett skjutmått.



Utgivare:

Continental Reifen Deutschland GmbH
Continentalstr. 3–5
D-34497 Korbach
www.conti-fahrradreifen.de

Text, koncept och grafisk gestaltning:

Zedler – Institut für Fahrradtechnik und -Sicherheit GmbH
www.zedler.de

Utgåva:

Februari 2018,
upplaga 2018-01

© Publicering, kopiering, översättning och mångfaldigande, även delvis och på elektroniska medier, samt annan icke ändamålsenlig användning är förbjudet utan skriftligt tillstånd från författaren. Med reservation för ändringar av tekniska detaljer jämfört med text och bilder i denna bruksanvisning.

- ⚠️ Høgt tryck kan skada fälgen. Fråga din Continental-återförsäljare eller fälg tillverkaren om fälgen klarar däcktrycket.
- ⚠️ Vid för lågt tryck kan slangen klämmas.
- ⚡ **Sköt däckerna korrekt! Pumpa aldrig däckerna över max. tillåtet lufttryck! Däcket kan hoppa av fälgen eller explodera.**
- ⚡ **Kontrollera fälgens skick regelbundet. Om cykeln har fälgbromsar slits fälgsidorna vilket kan leda till att slangen går sönder. Fråga din Continental-återförsäljare om du är osäker.**

MONTERA

Kontrollera först fälgens och fälgbandets skick. Är fälgbotten helt täckt? Finns det vassa kanter eller hål? Fälgbandet ska sitta jämnt, får inte vara skadat eller ha sprickor. Dessutom ska det täcka alla ekernipplar och -hål (bild 6).

- ⚡ **Byt genast skadade fälgband.**
- ⚡ **Kontrollera vid monteringen av däck och fälgbandet att inga främmande föremål som smuts eller småsten hamnat i däck och på så sätt skulle kunna skada slangen.**

Sätt in däck i fälgen så att ena kanten står i däck (bild 7).

Tryck in däcksidan med tummarna runt hela fälgkanten (bild 8). Det här kräver oftast inga verktyg.

- ⚠️ Kontrollera däckets rotationsriktning som anges på däcksidan.
- ⚠️ Även slangar åldras. Använd därför alltid en ny slang när du monterar ett nytt däck. Använd endast slangar med en ventil som passar till fälgen.
- 👉 I vårt videocenter finns filmer som detaljerat beskriver däckmonteringen: www.continental-reifen.de/fahrrad/service/videocenter

Pumpa upp slangen lite grann så att den blir rund (bild 9).

Stick in slangens ventil i ventilhålet på fälgen och tryck in slangen helt i däck. Kontrollera att den inte veckas (bild 10).

Tryck därefter in den andra däcksidan över fälgkanten vid ventilen. Var försiktig så att slangen inte kläms mellan däck och fälg. Arbeta jämnt på båda sidor runt däck (bild 11). Tryck samtidigt däcksidorna så långt som möjligt mot mitten av den djupa fälgbädden. Det går då lättare att montera den sista biten av däck.

Om detta inte fungerar måste du använda däckjärn av plast för att bända däcksidan över fälgkanten. Vänd den trubbiga sidan mot slangen och var försiktig så att du inte skadar slangen (bild 12).

Däcket är monterat. Är ventilen rak (bild 13)? Om den inte är rak måste en däck sida demonteras på nytt och slangen riktas.

Pumpa upp däck lite grann och massera däck runt hela fälgen så att däck och slangen sätter sig utan spänning på fälgen (bild 14).

- ⚡ **Tryck ventilen kraftigt inåt och dra därefter ut den ur fälgen och fixera den med fästmuttern. Pumpa slangen till max. däcktryck. Max. tryck är angivet på däcksidan.**

Kontrollera att däck sitter korrekt med hjälp av den tunna linjen (kontrollring) ovanför fälgkanten. Linjen måste ha samma avstånd till fälgkanten runt hela däck (bild 15).

För att anpassa däckets egenskaper till cyklistens vikt och underlaget, kan du variera däckets tryck enligt uppgifterna nedan:

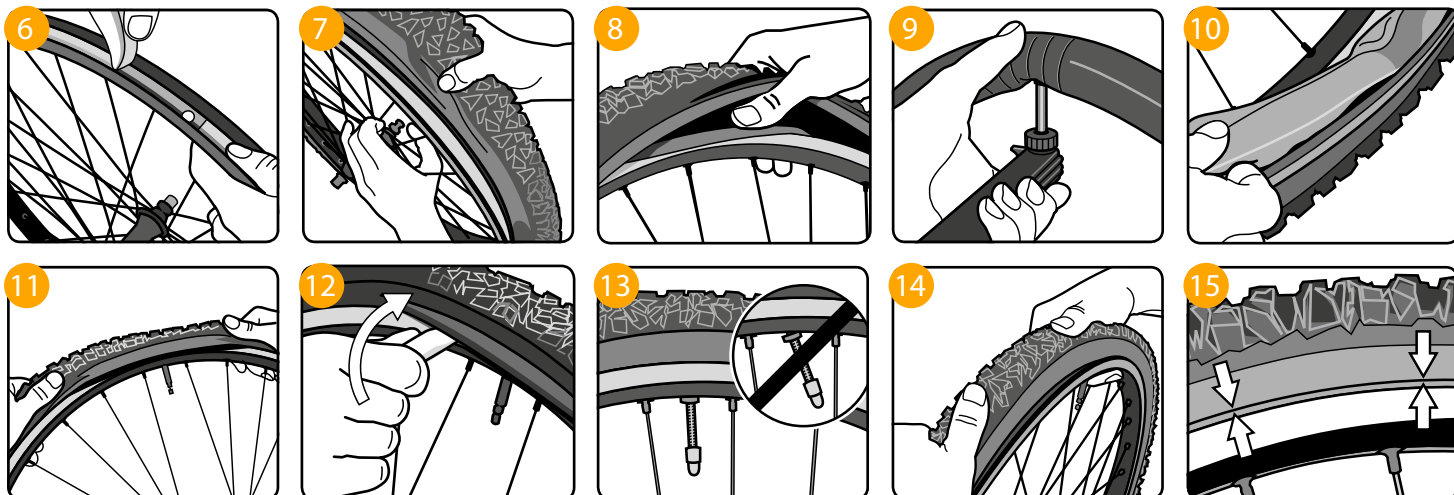
City/touring: För en cyklist på ca 80 kg rekommenderar Continental att däck används med ca 80 % av max. tryck.

MTB: För en cyklist på ca 80 kg rekommenderar Continental att däck används med ca 75 % av max. tryck.

Landsväg: För en cyklist på ca 80 kg rekommenderar Continental att däck används med ett tryck på ca 0,5 bar under max. tryck.

- ⚡ **Vid högre belastning (t.ex. packning, barnstol, etc.) och vid max. tillåten totalvikt bör däck alltid användas med max. tillåtet tryck.**
- ⚡ **Det angivna luftrycksområdet bör aldrig under- eller överskridas när cykeln används.**

Sätt alltid på ventillocket på ventilen.



DEMONTERA

Ta av ventillocket och fästmuttern från ventilen och släpp ut luften helt.

Tryck in däckets runt om hela däckets från fälgkanten till mitten av fälgen. Detta gör det lättare att demontera däckets.

Sätt ett däckjärn av plast direkt bredvid ventilen vid nederkanten av däckets och bänd däckets över fälgkanten. Håll fast däckjärnet i det här läget. För in ett andra däckjärn på andra sidan av ventilen ca 10 cm från det första mellan fälg och däck och bänd sidan på nytt över fälgkanten (**bild 16**).

Efter att en del av däckets bänkts över fälgkanten kan normalt sett däckets lossas runt om hela fälgen genom att däckjärnet flyttas försiktigt längs med fälgen (**bild 17**).

Slangen kan nu tas ut. Den andra däcketsidan kan lätt dras bort från fälgen.

⚠ Använd för din egen säkerhet alltid en ny slang efter en punktering!

⚡ **Kontrollera fälgbandet.** Om fälgbandet förskjuts, är skadat eller inte passar, kan luften plötsligt gå ur slangen. Fråga din Continental-återförsäljare om du är osäker!

⚡ **Kontrollera innan du cyklar att det inte finns fett eller andra smörjmedel på fälgarnas bromsytor eller bromsskivorna.** Kontrollera att bromsbeläggen träffar bromsytorna. Kontrollera att hjulen är korrekt monterade och vid behov även navväxlarnas stöd. Provbromsa alltid innan du cyklar iväg!

⚠ Läs bruksanvisningen från hjultillverkaren före montering eller demontering av hjulen och lär dig hur låsmekanismen fungerar. Fråga din Continental-återförsäljare om du är osäker.

ANVÄNDA CONTINENTALS KANTRÅDSDÄCK OCH VIKBARA DÄCK MED KANTRÅDSFÄLGAR AV KOLFIBER (ENG. CLINCHER)

På kantrådsfälgar av kolfiber finns risk för att däckets skadas på grund av utformningen av fälgkanten.

Kontrollera därför alltid före monteringen att klacken på fälgen är rund. Jämför med klacken på en aluminiumfälg från en välrenommerad tillverkare. Känn försiktigt med fingret längs de båda klackarna på hjulen. Det får inte finnas några ojämna eller vassa områden (**bild 18 och 19**). Byt för din egen säkerhet alltid felaktiga fälgar. Fråga din Continental-återförsäljare om du är osäker.

ANVÄNDA CONTINENTALS DÄCK OCH SLANGAR MED KANTRÅDSFÄLGAR AV KOLFIBER OCH ALUMINIUM ("TUBELESS READY"); UTAN FÄLGBAND

För landsvägscyklar ökar hela tiden utbudet av slutna fälgprofiler av aluminium eller kolfiber. Tillverkaren monterar då inte något fälgband. Problemet är att den värme som genereras av fälgbromsarna då leds vidare till däckets och slangen utan hinder.

⚡ **Kolfiber som fälgmaterial har en nackdel och det är att det leder värme dåligt.** Vid inbromsning ackumuleras värmen och kan överbelasta slangen och däckets termiskt. Detta kan göra att slangen plötsligt går sönder. **Olycksrisk!**

⚡ **Utän fälgband kan slangen plötsligt gå sönder vid längre inbromsningar som t.ex. vid cykling i långa nerförsbackar.** Fälgbandet reducerar risken för att slangen ska gå sönder vilket kan leda till att du förlorar kontrollen över cykeln och utsätter dig för fara för liv och hälsa. **Olycksrisk!** Särskilt utsatta är latexslangar samt lättvikts-slangar under 70 gram.

För att reducera risken för defekta slangar rekommenderar Continental att följande beaktas:

⚡ **Använd alltid Continentals fälgband Easy Tape även om hjultillverkaren inte har monterat fälgband (**bild 20 fälg med klack, bild 21 fälg med djup fälgbänd**).**

⚡ **Använd alltid Continentals slangtyp Race i backiga områden (**bild 22**). Använd aldrig latex- eller lättvikts-slangar ("Light", "Supersonic") (**bild 23**).**

Continental rekommenderar även att du optimerar din cykelteknik. Om man bromsar lite hela tiden ("släpar" med bromsarna) kan temperaturen stiga kraftigt och slangen plötsligt gå sönder.

Använd alltid båda bromsarna när du cyklar i nerförsbackar (**bild 24 och 25**). Detta fördelar den genererade värmen på båda fälgarna.

Bromsa före kurvor och släpp sedan bromsen så mycket det går. Fortsätt därefter att rulla utan att bromsa om det är möjligt. Den här typen av pulserande inbromsning gör att fälgen hinner kylas ner lite grann.

Om du måste bromsa en längre period i branta nerförsbackar bör du då och då stanna för att låta fälgarna kylas ner.

